

CMO1-VI/1.29

‘Acem ‘aşırān

Critical Report

Salih Demirtaş

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

‘Acem aşırân

Source	TR-Iam EY_1537
Location	P. 56, l. 7 – p. 59, l. 8
Makâm	Acem aşırân
Usûl	Muhammes
Genre	Peşrev
Attribution	—
Index Heading	‘Acem aşırân usûleş muhammes
Work No.	CMOi0323

Remarks

Teslîm section in H1 is marked and represented in other hânes in square brackets based on all consulted concordances.

The piece is recorded with usûl haffîf in TR-Iüne 204-2 and TR-Iütæe 249[N].

The piece is attributed to Tatar in TR-Iüne 211-9 and Arabzâde Alî Dede in TR-Iboa TRT.MD.d 373.

Structure

H1	:	2	:	2[T]	:	
H2	:	2	:	2[T]	:	
H3	:	2	:	1	:	2[T] :
H4		5	:	2[T]	:	

Pitch Set

The musical notation consists of a single staff in G clef. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes indicating pitch. Below the staff is a transcription of these notes using a system of dots and dashes, likely a transcription of the original notation. The staff has four measures, each ending with a vertical bar line.

Notes on Transcription

- 1.4 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2, TR-Üisam CK HMP 1: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: ; TR-Iütæe 249[B]: ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: ; TR-Iboa TRT.MD.d 400: .
- 2.1 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2, TR-Üisam CK HMP 1: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107, TR-Iütæe 249[B], TR-Iboa TRT.MD.d 374: ; TR-Iütæe 108, TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Iboa TRT.MD.d 400: .

- 5.1 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: ; TR-Iütæe 249[B]: ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: ; TR-Iboa TRT.MD.d 374: .
- 5.4 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 108: ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: .
- 6.1 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: .
- 8.4 Orig. ; transcribed as . The alteration sign for acem aşîrân (ş) is presumably omitted by the scribe. Cf. 26.4. TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: ; TR-Iboa TRT.MD.d 374: .
- 12.4 There is a thin vertical line before the grouping, possibly added by a later hand that could function as a marker.
- 13.1 Orig. ; transcribed as . Quarter note rest is included in the transcription based on the grouping () in the similar teslîm section of other hânes (cf. divs. 31.1, 56.1, 85.1).
- 17.1 Orig. ; transcribed as . The alteration sign for acem aşîrân (ş) is presumably omitted by the scribe. TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107, TR-Iütæe 249[B]: .
- 18.3 Orig. ; transcribed as . The alteration sign for acem aşîrân (ş) is presumably omitted by the scribe. TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: .
- 19.1 Orig. ; transcribed as . Muhayyer (~) is recorded as şehnâz (ş) in some concordances. TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: ; TR-Iütæe 108: ; TR-Iütæe 249[B]: .
- 20.1 Orig. ; transcribed as . Muhayyer (~) is recorded as şehnâz (ş) in some concordances. TR-Iüne 204-2, TR-Iütæe 108: ; TR-Iüne 211-9, TR-Iütæe 107: ; TR-Iütæe 249[B]: .
- 25.2 Orig. ; transcribed as . The alteration sign for acem (ş) is presumably omitted by the scribe. TR-Iüne 204-2: ; TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: ; TR-Iütæe 108: ; TR-Iütæe 249[B]: .
- 27.3 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2, TR-Iütæe 108: ; TR-Iüne 211-9, TR-Iütæe 107: .
- 30.1 Cf. 12.1.
- 33.3 Orig. ; transcribed as . Kûrdî (ż) is transcribed as dügâh (~) based on the similar teslîm section of other hânes (cf. 15.3, 58.3, 87.3).
- 36.2 Cf. 18.2.
- 36.3 Orig. ; transcribed as . The alteration sign for acem aşîrân (ş) is presumably omitted by the scribe. See 18.3.

- 40.3 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . TR-Iüne 204-2: اـمـمـمـمـ ; TR-Iüne 211-9, TR-Iütæ 107, TR-Iboa TRT.MD.d 400: اـمـمـمـمـ ; TR-Iütæ 108: اـمـمـمـ ; TR-Iütæ 249[B]: اـمـمـمـ ; TR-Iboa TRT.MD.d 373, TR-Üisam CK HMP 1: اـمـمـمـ .
- 41.4 Evc (،) in the grouping is recorded as acem (ـ) in some concordances. TR-Iüne 204-2: اـمـمـمـ ; TR-Iüne 211-9: اـمـمـمـ ; TR-Iütæ 107, TR-Iütæ 249[B]: اـمـمـمـ .
- 43–46 The scribe only marks div. 44 as an ending. Since the last two groupings of division 46 is marked as one division, and two endings marked by the scribe between divisions 49–52 covers one and half usûl cycle, the position of first ending between divs. 43–44 is changed. The divs. between 45–46 is marked as second ending and the position of division sign for div. 45 is moved back. The opening bracket used before div. 44 for the first ending is also repositioned before 43.3.
- 44.3 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . The alteration sign for acem (ـ) is presumably omitted by the scribe. TR-Iüne 211-9: اـمـمـ ; TR-Iütæ 107: اـمـمـ ; TR-Iütæ 108, TR-Iütæ 249[B]: اـمـمـ ; TR-Iboa TRT.MD.d 373: اـمـمـمـ .
- 51–52 The position of division sign (:) for div. 51 is moved back and another divison sign at the end of div. 52 is included.
- 52.1 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ .
- 54.4 Orig. اـمـمـمـ ; transcribed as اـمـمـمـ . Cf. 11.4, 29.4, 83.4.
- 57.1 Orig. اـمـمـمـ ; transcribed as اـمـمـمـ . Cf. 14.1, 32.1, 86.1.
- 60.1 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . The alteration sign for acem (ـ) is presumably omitted by the scribe. See note on 17.1.
- 61.3 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . The alteration sign for acem (ـ) is presumably omitted by the scribe. See note on 44.3.
- 64.3 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . TR-Iütæ 107: اـمـمـمـمـمـمـ ; TR-Iütæ 108: اـمـمـمـمـمـمـ ; TR-Iütæ 249[B]: اـمـمـمـمـمـ .
- 73.3 Orig. اـمـمـمـ ; transcribed as اـمـمـمـ . TR-Iüne 204-2: اـمـمـمـمـ ; TR-Iüne 211-9: اـمـمـمـمـ ; TR-Iütæ 249[B]: اـمـمـمـمـ ; TR-Iboa TRT.MD.d 374: اـمـمـمـ .
- 76.1 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . The alteration sign for acem aşîrân (ـ) is presumably omitted by the scribe. TR-Iüne 204-2: اـمـمـمـ ; TR-Iüne 211-9: اـمـمـمـ ; TR-Iütæ 107: اـمـمـ .
- 77.1 There is an opening bracket positioned before the division. Since closing bracket is not used by the scribe for a clear range of the ending, the opening bracket could possibly indicate a repetition of a section in H4.
- 83.4 Orig. اـمـمـمـ ; transcribed as اـمـمـمـ . Cf. 11.4, 29.4, 54.4.
- 85.3 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . Cf. 13.3, 31.3, 56.3.
- 87.1 Orig. اـمـمـ ; transcribed as اـمـمـ . Cf. 15.1, 33.1, 58.1.

Consulted Concordances

TR-Iüne 204-2, pp. 24–25; TR-Iüne 211-9, pp. 45–47; TR-Iütæe 107, pp. 113–15; TR-Iütæe 108, pp. 179–82; TR-Iütæe 249[N], pp. 2017–18; TR-Iütæe 249[B], pp. 2029–30; TR-Iboa TRT.MD.d 373, pp. 413–16; TR-Iboa TRT.MD.d 374, fols. 170r–171v; TR-Iboa TRT.MD.d 400, pp. 311–12; TR-Üisam CK HMP 1, pp. 125–27;

S.D.